

בס"ד

В память:
Шолом бен Цви Ирш
Сара бат Авраам

לעילוי נשמות
ר' שולום בן ר' צבי הירש
שרה בת ר' אברהם

דף כו ע"א

Вторая Мишна третьей главы нашего трактата занимается темой написания документов для развода, а заодно и для различных сделок.

Мишна начинается с гета, он же "разводное письмо" (в Торе – "книга разрыва", *сэфер-критум*). Написано: "И напишет ей (*ла, לה*) *сэфер-критум*, и даст в ее руку". Из слова "ей" ("для нее") следует, что уже в момент составления текста гета он должен "писаться для нее", *лишма*, для конкретной женщины (подразумевается конкретная женщина, а не только ее имя), с которой муж собирается развестись, а также на имя самого мужа.

На тему, что́ понимается под указанием Торы "гет пишется *лишма*", известен спор мудрецов. **Раби Меир** считает¹, что имеются в виду подписи свидетелей на гете². Без таких подписей гет недействителен. Т.е., свидетели подписываются под текстом гета, понимая, что гет предназначен конкретной женщине. Это и называется *лишма*, "на ее имя", для нее³.

В то время как **раби Элазар** считает⁴, что, по Торе, нет нужды в свидетельских подписях, но свидетели нужны, чтобы присутствовать при передаче гета от мужа жене⁵. Поэтому, говоря о том, что гет должен быть "написан *лишма*", Тора имеет в виду сам текст гета.

Несколько слов по поводу текста документов любого типа: геты для развода, листы освобождения рабов, долговые расписки, денежные обязательства, соглашения и пр. Текст каждого документа состоит из двух частей: *тофэс* и *торэф*.

Тофэс – стандартная часть документа указанного типа, своего рода бланк, куда надо вписать "именную часть" (т.е. частные детали данной сделки или соглашения: например, имена участников сделки, сумму обязательства, даты и пр.).

Торэф является этой "именной частью" гета. Он содержит все важные детали и обстоятельства дела. Например, для гета: имена разводящихся и дата развода⁶. Для долговой расписки: имена должника и его кредитора, сумма долга, дата. Для торговой сделки: имена продавца и покупателя, стоимость сделки, частные детали предмета продажи, дата продажи.

Наша Мишна перечисляет, что *софер* может заранее вписать в документ без указания (заказа) со стороны владельца документа, а чего не может вписать без такого указания. Понятно, что, если *софер* пишет документ заранее, с пропусками, о написанной части нельзя сказать, что она написана *лишма*.

¹ См. в нашем трактате стр. 21-2.

² На языке Талмуда: "Свидетели подписи (т.е. те, что подписались на гете) – они делают *критум* (разрыв, развод)".

³ По раби Меиру, совершенно неважно, как и с какой целью написан гет; достаточно, если в нем присутствуют все детали конкретного развода – имена и дата; но он не обязан быть написанным *лишма*. Гемара (см. в нашем трактате стр. 3-2) приводит слова Шмуэля, сославшегося на рава Нахмана, который сообщает, что раби Меир учил: гет годится, даже если он найдет его в готовом виде на свалке и муж говорит свидетелям: распишитесь на нем и передайте моей жене.

⁴ См. в нашем трактате стр. 86-1.

⁵ На языке Талмуда: "Свидетели передачи (гета от мужа жене) – они делают *критум* (разрыв)".

⁶ Для раби Меира, все, что написано в гете – это *тофэс*, главное, чтобы в нем были нужные имена и дата. Для раби Элазара, "именная часть" гета должна быть написано *лишма* – даже фраза: "Вот, ты разрешена любому мужчине".

Мишна

В Мишне приведены законы по поводу составления *тофэса* (бланка) для документов трех типов: развод, денежная ссуда, купля-продажа.

גיטין הכותב טופסי גיטין – (1) Пишущий бланки¹ для гетов

צריך שיניח מקום האיש – должен оставлять на них место для имени мужа,

ומקום האשה – место для имени жены²

ומקום הזמן – и место для даты развода.

שטרי מלוה – (2) Пишущий документы для сделок по ссуде (бланки для долговых расписок)

צריך שיניח מקום המלוה – должен оставлять на них место для имени кредитора (того, кто дает ссуду),

מקום הלוה – место для имени должника (того, кто берет ссуду),

מקום המעות – место для денег (где будет указана величина ссуды в денежных единицах),

מקום הזמן – а также место для даты³ выданной ссуды.

Ниже в Гемаре будет сказано, что этот закон, запрещающий писать заранее долговые расписки (когда неизвестны все частности ссуды⁴) принят мудрецами, чтобы *софферы* не стали писать геты тоже заранее (когда неизвестны частности конкретного развода), нарушая

¹ Специальный *соффер* (писец), нанятый за деньги для написания документа. (Раши)

Отсюда следует, что, если человек собирается писать документ (даже просто бланк) бесплатно, последний не будет признан пригодным.

В Мишне имеется в виду *соффер*, у которого появилось время приготовить бланки гетов заранее, пока не пришли клиенты. Когда заказчик придет, а *соффер* будет занят, он быстро впишет нужные детали в соответствующие места уже готового бланка и продаст его.

Иногда *соффер* видит, какое поле готово к продаже. Или какие муж и жена могут развестись в силу того, что немирно живут. Или какой человек может дать такую-то ссуду и т.д. И заранее составляет нужный документ – чтобы, если так и произойдет и к нему обратятся с просьбой написать документ, он сразу его продаст, не теряя времени в случае, когда у него будут другие клиенты. (Меири)

² По раби Элазару (согласно которому, главное в разводе – наличие свидетелей передачи гета), требуется, чтобы имена были написаны *лишма* (с указания мужа). И если это требование не соблюдено, развод не состоялся, даже если подписи свидетелей написаны *лишма*.

По раби Меиру (согласно которому, главное в гете – подписи свидетелей), имена разводящихся супругов не обязательно должны быть написаны *лишма* (но сам "развод" делают подписи свидетелей на этом документе).

Рамбан поясняет: тем не менее, имена в гете должны быть написаны *лишма*, иначе гет нельзя назвать "книгой разрыва". [Книга – *сэфер*, тот же корень, что у глагола *сафар*, "рассказать". Гет как бы рассказывает нам, кто разводится. Поэтому имена разводящихся – важнейшая его часть.]

³ Есть опасение, что на долговой расписке будет написана дата, предшествующая дню, когда была дана ссуда (такой запрещенный документ называется *мукдам*, "опережающий"). Опасение заключается в том, что кредитор, пришедший взыскать просроченный долг, взыщет его с покупателей, которые купили имущество должника до выдачи ссуды. [Имущество должника становится залогом ссуды с момента, как только он ее получил. Поэтому кредитор имеет право взыскать просроченный долг с покупателей имущества должника, если те купили его после получения должником ссуды.]

⁴ Тора не требует, чтобы имена в расписках и договорах писались *лишма*.

требование Торы, которая настаивает, чтобы гет писался *лишма*¹.

שטרי מוק – (3) Пишущий **документы**, расписки по **торговой сделке** (купля-продажа), например, по поводу продажи поля,

חוק הלוק – **должен оставлять** на них **место** для имени **покупателя**,

ומקום המוכר – **место** для имени **продавца**,

מקום המעות – **место** для **денег** (стоимость сделки, т.е., цена продаваемого поля),

מקום השדה – **место** для указания, где **поле** расположено (например, признаки его границ)

ומקום הזמן – **и место** для **даты** сделки.

מפני התקנה – Все это установлено мудрецами с **целью улучшения** условий труда².

Это было мнение *тана-кама*, первого учителя Мишны. Теперь Мишна приводит мнение еще двух мудрецов.

ר' יהודה פוסל בכלן – Раби Йеуда считает все такие документы **непригодными** для сделок, включая геты.

ר' אלעזר מכשיר בכלן – Раби Элазар считает все такие бланки **пригодными**,

חוץ מגיטי נשים – **кроме гетов**, которые пишутся для **женщин**,

שנאמר – **поскольку** по поводу гетов **сказано** в Торе (Дварим 24:1):

וכתב לה לשמה – **"И напишет ей"**, что означает: напишет **на ее имя**, для нее. (Конец Мишны)

**

Несколько важных замечаний по поводу мнений, приведенных в Мишне

Тана-кама разрешает *софери* писать тексты документов с пропусками, куда потом будут вписаны важные сведения. Т.е., он разрешает писать *тофэс* не *лишма*, но не разрешает писать *торэф* без указания владельца документа.

Раби Йеуда запрещает писать гет с пустыми местами для имен и пр. Т.е., в гете нельзя заранее писать *тофэс* – из-за *торэфа*; потому что если разрешить писать *тофэс* не "для нее", то *софер* забудется и станет писать также и *торэф* не "для нее" (а это нарушение постановления Торы). Остальные документы раби Йеуда запрещает писать заранее (т.е. с пропусками) – из-за гетов; потому что если разрешить писать остальные документы с пропусками для имен и пр., то *софер*, за-

¹ Однако запрет заранее писать в долговой расписке дату выдачи ссуды не происходит из аналогичного закона для гета – но продиктован опасением, что будет написан "опережающий" документ (см. выше в сносках).

² В Гемаре будет сказано, что имеются в виду условия труда *софрим* (писцов) – чтобы у них были на руках готовые бланки документов (*тофэс*); и когда придут клиенты, они могли заполнить пустые места (вписать *торэф*, т.е. дописать имена и прочие важные сведения) и продать готовый документ. Правда, Гемара приводит и другие объяснения.

бывшись, станет писать и *гет* с пропусками.

Раби Элазар запрещает писать гет с пустыми местами – по той же причине, что и раби Йеуда. Но он разрешает писать остальные документы с пропусками для имен и пр., потому что не опасается, что *софер* проявит забывчивость и станет писать также и геты с пустыми местами.

Более того, для остальных документов раби Элазар разрешает писать заранее (не *лишма*) даже *торэф*. Например, *софер* услышал, как один еврей просит у второго дать ему в долг сто монет – и, не дожидаясь приглашения со стороны возможных участников этой сделки, заранее пишет для них документ, где все уже написано – имена и сумма. Единственное, что ему нельзя вписать заранее – это дату сделки – чтобы документ не был *мукдам*, "опережающим" (см. в сносках выше). (Тосафот, Рамбан)

Впрочем, некоторые комментаторы пишут, что и в остальных документах раби Элазар разрешает написать только *тофэс* – из-за *гетов*, как объяснялось выше. (Раши)

Таблица. Можно ли *соферу* писать заранее бланки для документов?

	Гет	Остальные документы
<i>Тана-кама</i>	Пишет <i>тофэс</i> Не пишет <i>торэф</i>	Пишет <i>тофэс</i> Не пишет <i>торэф</i>
Раби Йеуда	Не пишет ни <i>тофэс</i> , ни <i>торэф</i>	Не пишет ни <i>тофэс</i> , ни <i>торэф</i>
Раби Элазар	Не пишет ни <i>тофэс</i> , ни <i>торэф</i>	<u>Раши</u> : Пишет <i>тофэс</i> Не пишет <i>торэф</i> <u>Тосафот</u> : Пишет даже <i>торэф</i> (но без даты)